

ARTICOLO
ITEM
ARTICLE
ARTIKEL
ARTICULO
ARTIKEL
ARTIGO

TENSIONE
VOLTAGE
TENSION
SPANNUNG
TENSION
SPANNING
TENSÃO

TIPO E POTENZA DI LAMPADA
TYPE AND POWER OF BULB
TYPE ET PUISSANCE DE L'AMPOULE
TYP UND LAMPENSTARKE
TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA
LAMPTYPE EN VERMOGEN
TIPO E POTÉNCIA DE LÂMPADA

15511

250 V

E 27 - REFLECTOR - R63 - max 40 W

15521

250 V

Gz 10 - PAR 16 - max 50 W

I MONTAGGIO

Posizionare la scatola a filo del pavimento. Vedi fig. 1. Per collegare l'apparecchio utilizzare un cavo di gomma H07RN-F in doppia guaina (fig. 2a, 2b, 2c).

Fissare l'apparecchio a pozetto (fig. 3).

MANUTENZIONE

Interventi sull'impianto elettrico sono consentiti solo a personale qualificato legalmente riconosciuto.

Togliere tensione prima di sostituire la lampada.

Conservare questo foglio d'istruzioni.

N.B.: Non ostruire con oggetti il vetro esterno.

N.B.: La conformità alle Norme riguarda esclusivamente la parte sicurezza elettrica.

UK INSTALLATION

Put the box on the same level as the floor (pic.1). To connect the fitting use a rubber cable H07RN-F in double sheath and let it pass through the hole B (pic. 2a, 2b, 2c).

Fix the fitting in its shaft (fig. 3).

MAINTENANCE

All fittings must be connected by a qualified electrician.

Switch off before changing the bulbs.

Keep this instruction sheet. N.B.: Do not cover the outside screen.

N.B.: The conformity to the Standards refers to electric safety only.

F INSTALLATION

Positionner la boîte à la même hauteur du sol (fig. 1).

Pour le branchement de l'appareil employer un câble en caoutchouc H07RN-F en double gaine, et le passer à travers le trou B (fig. 2a, 2b, 2c).

Fixer l'appareil dans son puits (fig. 3).

ENTRETIEN

Toute intervention sur l'installation électrique est consentie seulement à des électriciens qualifiés.

Couper le courant avant de changer l'ampoule.

Conserver ce feuillet d'instructions.

N.B.: Ne pas obstruer le verre à l'extérieur par des objets.

N.B.: La conformité aux Normes ne concerne que la partie de la sécurité électrique.

D MONTAGE

Stellen Sie die Schachtel in Bodenhöhe (Bild 1).

Um das Apparat zu verbinden, verwenden Sie das Gummikabel H07RN-F in doppelter Hülle, indem Sie es durch das Loch B führen (Bild 2).

Befestigen Sie das Apparat im Schacht (fig. 3).

WARTUNG

Eingriffe in die Elektroanlage ist nur rechtlich qualifiziertem Fachpersonal erlaubt.

Vor Glühlampenwechsel Netzspannung ausschalten.

Anleitung aufheben.

N.B.: Verstopfen sie mit keinen Gegenständen das Außerglas.

N.B.: Die Übereinstimmung mit der Normen bezieht sich nur auf die elektrische Sicherheit.

E MONTAJE

Poner la caja a ras del suelo. fig. 1.

Para conectar el aparato, utilizar un cable de caucho H07RN-F en doble aislante (fig. 2a, 2b, 2c).

Sujetar el aparato en el pozo (fig. 3).

MANTENIMIENTO

Está permitido intervenir sobre la instalación eléctrica solamente a personal competente legalmente reconocido.

Antes de substituir la lámpara, cortar la corriente.

Guardar esta hoja de instrucciones.

N.B.: No obstruir con objetos el cristal exterior.

N.B.: La conformidad a las Normas concierne exclusivamente la parte de seguridad eléctrica.

CLASSE II

KLASSE II

Apparecchio adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili. Luminaires suitable for mounting on normally flammable surfaces. Appareil indiqué pour le montage sur des surfaces normalement inflammables. Leuchte geeignet zur Montage in normal entflammbaren Flächen. Aparato apto por el montaje sobre superficies normalmente inflamables. Apparaat geschikt voor de montage op normaal brandbare oppervlakken. Aparelho apto para a montagem em superfícies normalmente inflamáveis.



CLASSE II
CLASS II

KLASSE II

Apparecchio per servizio gravoso Rough service luminaires Appareils pour service lourd Apparate für drückenden Betrieb. Apparato para servicio gravoso Apparaat voor zwaar werk Aparelho para serviço pesado.



Apparecchio per servizio gravoso Rough service luminaires Appareils pour service lourd Apparate für drückenden Betrieb.

Aparato para servicio gravoso Apparaat voor zwaar werk Aparelho para serviço pesado.

P MONTAGEM

Posicionar a caixa ao mesmo nível do chão. Ver Fig. 1.

Para ligar a aparelhagem utilizar um cabo de borracha H07RN-F em dupla bainha (fig. 2a, 2b, 2c).

Fixar a aparelhagem no seu eixo (fig. 3).

MANUTENÇÃO

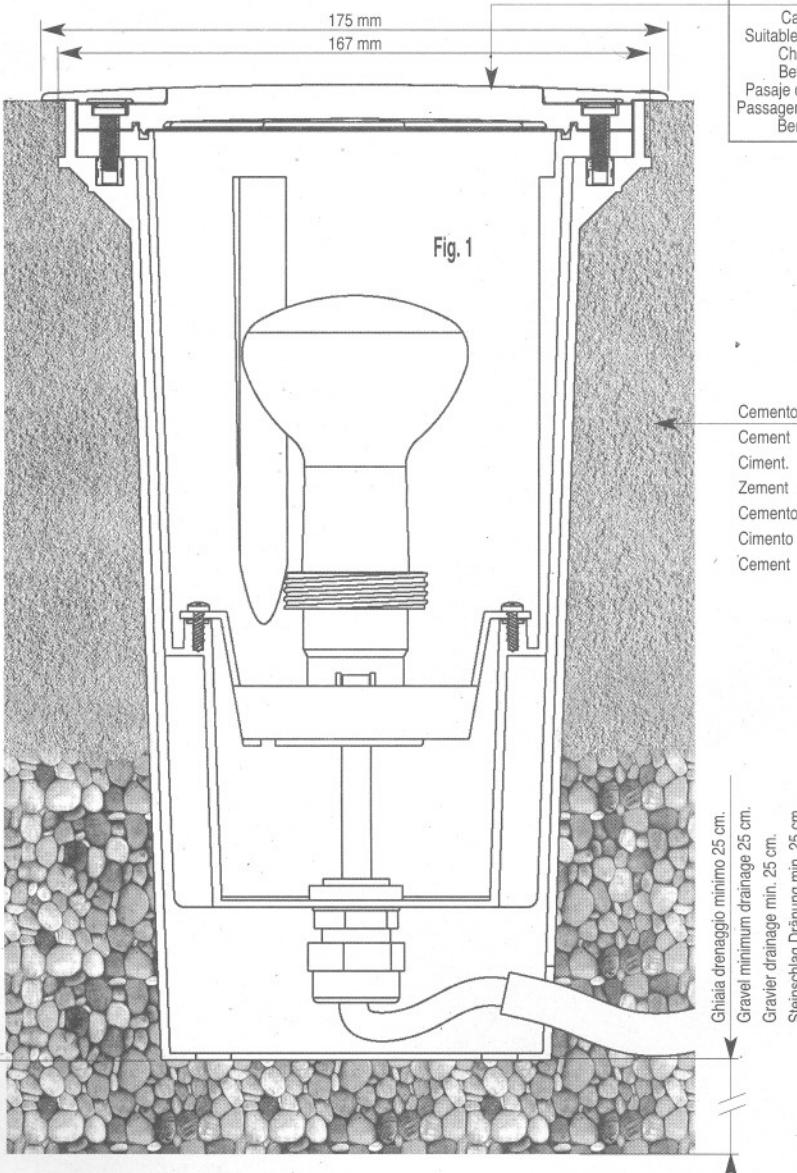
Het is alleen aan wettelijk erkend, gekwalificeerd personeel toegestaan aan de elektrische installatie te werken.

De stroom uitschakelen alvorens de lamp te vervangen.

Dit instructieblad bewaren.

N.B.: Belemmert het buitenste glas niet met voorwerpen.

N.B.: De overeenstemming met de Normen betreft uitsluitend de elektrische veiligheid.



1000 Kg.

Carrabile
Suitable for vehicles
Charretier
Befahrbar
Pasaje de vehículos
Passagem de veículos
Berijdbaar

100° C

Temperatura superficiale
Superficial temperature
Température de surface
Temperatur auf der Släche
Temperatura de superficie
Temperatuur van het oppervlak
Temperadura superficial

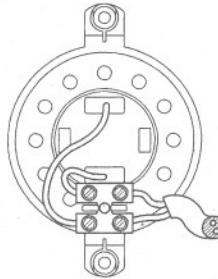


Fig. 2a

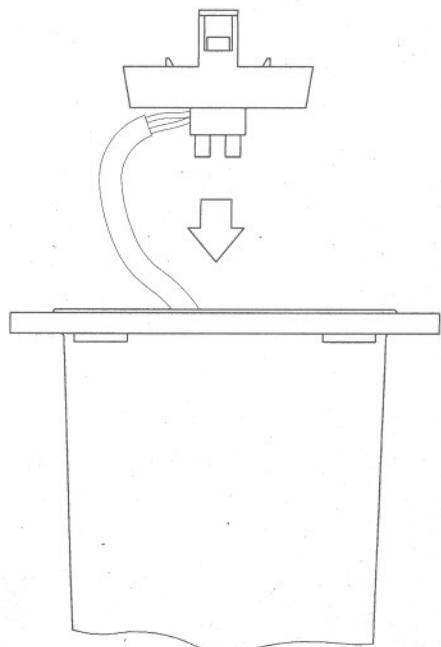


Fig. 2b

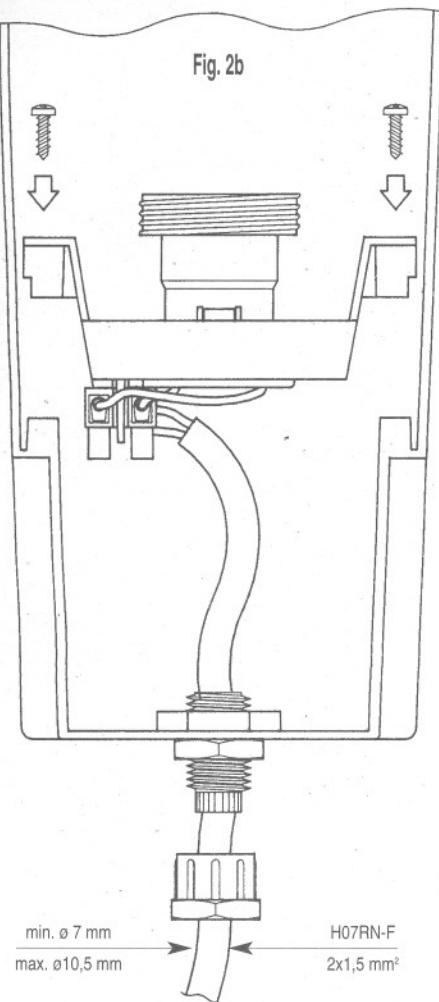
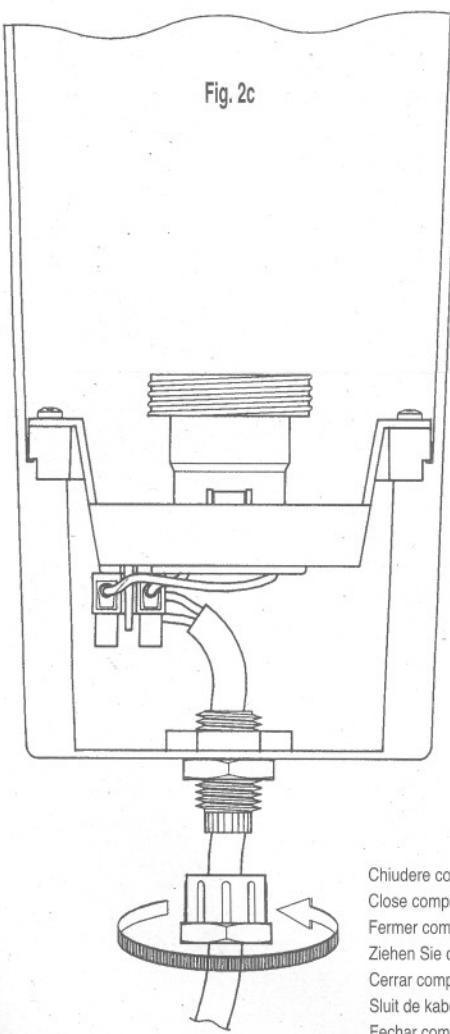


Fig. 2c



Chiudere completamente il serracavo
Close completely the terminal.
Fermer complètement le serrecâble.
Ziehen Sie die Klemme ganz zu.
Cerrar completamente la mordaza terminal del cable
Sluit de kabelklem volledig.
Fechar completamente o terminal do cabo.

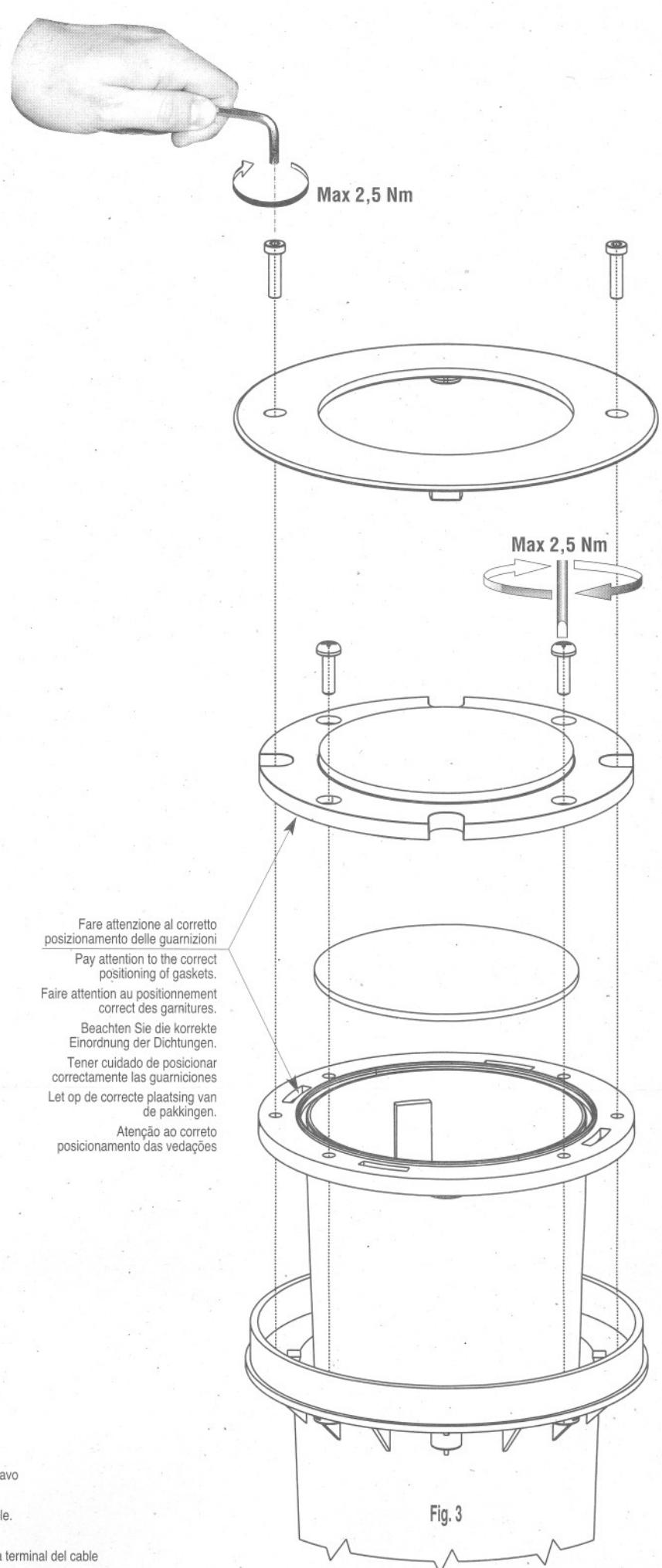


Fig. 3